

DÉVELOPPER UNE CULTURE DE LA COOPÉRATION PAR L'ENSEIGNEMENT ET L'APPRENTISSAGE DE L'HISTOIRE

POLITIQUES ÉDUCATIVES



www.book.coe.int



COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Développer une culture de la coopération par l'enseignement et l'apprentissage de l'histoire est un projet bilatéral d'enseignement de l'histoire élaboré à Chypre entre 2012 et 2016. Le projet vise à sensibiliser à l'enseignement et à l'apprentissage de l'histoire dans toute sa complexité dans le contexte de la diversité culturelle et de la mondialisation, sur la base de la multiperspectivité, en vue de dépasser les stéréotypes et les préjugés et de renforcer les processus de réconciliation comme l'indique la Recommandation (2011)⁶ relative au dialogue interculturel et à l'image de l'autre dans l'enseignement de l'histoire, adoptée par le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe en 2011 ; et à aider les jeunes Chypriotes à acquérir, par l'intermédiaire de l'enseignement et de l'apprentissage de l'histoire, les compétences et les attitudes leur permettant de vivre dans un esprit de coopération. Parmi ces compétences et attitudes figurent l'ouverture d'esprit, l'empathie, l'intelligence émotionnelle, le respect mutuel, l'écoute active et l'art de s'exprimer.

La e-publication pédagogique constitue le principal résultat du projet. Elle est destinée à servir à la formation des enseignants, est adaptée à tous les modes de formation, et est également conçue pour faciliter l'autoapprentissage. La e-publication renvoie à des sources externes.

Les domaines clés du développement professionnel des enseignants sont représentés par sept modules de formation :

- ▶ Par différenciation faut-il entendre différence ?
- ▶ Le développement de l'empathie en tant que compétence initiale
- ▶ Genre et inclusivité
- ▶ Faire éclater les stéréotypes
- ▶ Vivre ensemble dans la société
- ▶ La littérature, l'art et le cinéma au service de la compréhension de l'histoire
- ▶ L'enseignement de l'histoire à l'ère du numérique

Chaque module comprend une partie théorique (« étude des idées ») et une partie pratique (« application des idées »). La deuxième partie comprend des plans de cours et des suggestions de séquences d'enseignement. Cet outil est lié aux exigences de la réforme pédagogique en cours à Chypre, mais s'inscrit aussi dans une perspective plus large avec une série d'approches qui pourraient être utiles aux enseignants d'histoire d'autres Etats membres du Conseil de l'Europe.

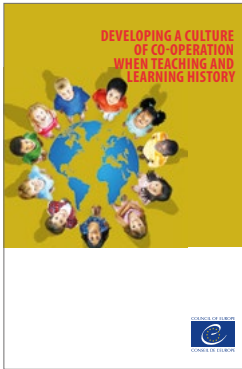
La e-publication est disponible en anglais. Un dépliant d'information présentant le livre électronique a été traduit en 12 langues.

Les idées et stratégies développées dans la publication électronique ont un lien direct avec le projet intergouvernemental en cours du Conseil de l'Europe intitulé *Education à la diversité et à la démocratie : enseigner l'histoire dans l'Europe contemporaine*.

www.coe.int/education

DEVELOPING A CULTURE OF CO-OPERATION WHEN TEACHING AND LEARNING HISTORY

EDUCATION POLICY



www.book.coe.int



Developing a culture of co-operation when teaching and learning history is a bilateral history education project developed in Cyprus between 2012 and 2016. The project aimed to raise awareness of teaching and learning history in its complexity in the context of cultural diversity and globalisation, based on multiperspectivity with a view of overcoming stereotypes and prejudices and strengthening reconciliation processes as reflected in Recommendation (2011)6 on Intercultural dialogue and the image of the other in history teaching, adopted by the Council of Europe Committee of Ministers in 2011; and to help Cypriot young people to develop, through teaching and learning history, the skills and attitudes that enable co-operative living. These skills and attitudes include open-mindedness, empathy, emotional intelligence, mutual respect, active listening and self-expression.

The educational e-book is the main outcome of the project. It is intended for use in teachers' education, is suitable for any mode of teacher training, and is also designed for self-study. The e-book refers to external sources.

Key areas for the professional development of teachers are represented by seven training units:

- ▶ Does differentiation have to mean different?
- ▶ Developing empathy as an historical skill
- ▶ Gender and inclusivity
- ▶ Dealing with stereotypes
- ▶ Societies living together
- ▶ Using literature, art and film to aid historical understanding
- ▶ Teaching history in a digital age

Each training unit comprises a theoretical part ('Exploring the ideas') and practical part ('Applying the ideas'). This second part includes lesson plans and suggestions for teaching sequences. This tool is linked to the requirements of ongoing educational reform in Cyprus but also includes a wider perspective and a range of approaches which could be useful for history educators from other member states of the Council of Europe.

The e-book is available in English. An information leaflet on the e-book was translated into 12 languages.

The ideas and approaches developed in the e-book are directly linked to the on-going Council of Europe intergovernmental project *Educating for diversity and democracy: teaching history in contemporary Europe*.